

**VERORDNUNG DER
QUALITÄTSSICHERUNGSSTELLE
(PQA)
AM KONSERVATORIUM „CLAUDIO
MONTEVERDI“ BOZEN**

**Art. 1
Errichtung und Zielsetzung**

1.) Am Konservatorium wird die Qualitätssicherungsstelle (PQA) als internes Koordinierungsgremium des Qualitätssicherungssystems eingerichtet.

2.) Das PQA arbeitet im Einklang mit den geltenden ministeriellen Bestimmungen im Bereich der Qualitätssicherung (AVA-System), den Leitlinien der ANVUR sowie den Europäischen Standards und Leitlinien (ESG).

3.) Das PQA fördert die Qualität in Lehre, künstlerischer Produktion und Forschung und gewährleistet die kontinuierliche Verbesserung der institutionellen Tätigkeiten.

**Art. 2
Zusammensetzung und Ernennung**

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) setzt sich wie folgt zusammen:

a) die Direktorin / der Direktor oder eine von ihr/ihm beauftragte Person, mit Koordinierungsfunktion;

b) bis zu drei Lehrpersonen;

c) eine Vertretung der Studierenden;

d) die Verwaltungsdirektorin / der Verwaltungsdirektor, mit beratender Funktion.

2.) Die Mitglieder werden vom Verwaltungsrat auf Vorschlag des Akademischen Rates ernannt.

**REGOLAMENTO DEL PRESIDIO PER LA
QUALITÀ (PQA) PRESSO IL
CONSERVATORIO “CLAUDIO MONTEVERDI”
DI BOLZANO**

**Art. 1
Istituzione e finalità**

1.) È istituito presso il Conservatorio il Presidio per la Qualità (PQA), quale organismo interno di coordinamento del Sistema di Assicurazione della Qualità.

2.) Il PQA opera in coerenza con le disposizioni ministeriali vigenti in materia di qualità (sistema AVA), con le linee guida ANVUR e con gli Standard e Linee guida europei (ESG).

3.) Il PQA promuove la qualità della didattica, della produzione artistica e della ricerca, assicurando il miglioramento continuo delle attività istituzionali.

**Art. 2
Composizione e nomina**

1.) Il PQA è composto da:

a) la Direttrice / il Direttore o suo delegato, con funzioni di coordinamento;

b) fino a tre docenti;

c) una rappresentanza degli studenti;

d) la Direttrice amministrativa / il Direttore amministrativo, con funzioni consultive.

2.) I componenti sono nominati dal Consiglio di amministrazione, su proposta del Consiglio accademico.

3.) Die Amtsdauer beträgt drei Jahre und kann einmal verlängert werden.

3.) Il mandato ha durata triennale ed è rinnovabile una sola volta.

Art. 3

Aufgaben der Qualitätssicherungsstelle (PQA)

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) nimmt folgende Aufgaben wahr:

- a) Koordinierung des internen Qualitätssicherungssystems (QS): Die PQA gewährleistet das kohärente und systematische Funktionieren des Qualitätssicherungssystems der Institution, indem sie Verfahren, Instrumente und Zuständigkeiten der beteiligten Akteure (Leitungsorgane, Lehrpersonen sowie didaktische und Verwaltungsstrukturen) nach einem systemischen und dokumentierten Ansatz festlegt.
- b) Unterstützung der Leitungsorgane: Sie leistet technisch-methodische Unterstützung für den Akademischen Rat, den Verwaltungsrat und die Direktion bei der Festlegung der Qualitätspolitik, der strategischen Ziele und der Ergebnisindikatoren und stellt deren Übereinstimmung mit der dreijährigen Programmplanung sowie mit den ministeriellen und ANVUR-Vorgaben sicher.
- c) Monitoring der institutionellen Prozesse: Sie führt systematische Tätigkeiten der Überwachung und Bewertung der Ausbildungs-, künstlerischen, Forschungs- und Organisationsprozesse durch und überprüft deren Wirksamkeit, Effizienz und Kohärenz im Hinblick auf die festgelegten Ziele, auch unter Heranziehung quantitativer und qualitativer Indikatoren.

Art. 3

Compiti del PQA

1.) Il Presidio per la Qualità (PQA), svolge le seguenti funzioni:

- a) Coordinamento del Sistema interno di Assicurazione della Qualità (AQ): Il PQA assicura il funzionamento organico e coerente del sistema di AQ dell'Istituzione, definendo modalità, strumenti e responsabilità dei diversi attori coinvolti (organi di governo, docenti, strutture didattiche e amministrative), secondo un approccio sistemico e documentato.
- b) Supporto agli organi di governo: Fornisce supporto tecnico-metodologico al Consiglio Accademico, al Consiglio di Amministrazione e alla Direzione nella definizione delle politiche della qualità, degli obiettivi strategici e degli indicatori di risultato, assicurandone la coerenza con la programmazione triennale e con gli indirizzi ministeriali e ANVUR.
- c) Monitoraggio dei processi istituzionali: Svolge attività sistematiche di monitoraggio e valutazione dei processi formativi, artistici, di ricerca e organizzativi, verificandone l'efficacia, l'efficienza e la coerenza con gli obiettivi programmati, anche mediante indicatori quantitativi e qualitativi.

- d) Förderung des kontinuierlichen Verbesserungszyklus:
Sie fördert und verbreitet die Anwendung des Zyklus *Plan–Do–Check–Act* in allen Tätigkeiten der Institution und unterstützt ein Management, das auf Planung, Umsetzung, Überprüfung der Ergebnisse sowie auf die Umsetzung von Korrektur- und Verbesserungsmaßnahmen ausgerichtet ist.
- e) Erhebung, Verwaltung und Analyse von Daten:
Sie gewährleistet die systematische Erhebung, Validierung und Analyse relevanter Daten und Nachweise (Leistungsindikatoren, Ergebnisse von Evaluationsfragebögen, Beschäftigungsergebnisse, Daten zu Studienverläufen) und stellt die Verlässlichkeit der Informationen zur Unterstützung der Entscheidungsprozesse sicher.
- f) Verwaltung der QS-Dokumentation und Integration der Bewertungsverfahren:
Sie koordiniert die Erstellung und Aktualisierung der Qualitätssicherungsdokumentation (wie SUA, Jahresberichte, Reakkreditierungs- bzw. Überprüfungsberichte) und gewährleistet deren Vollständigkeit, Kohärenz und Nachvollziehbarkeit. Darüber hinaus fördert sie die Integration zwischen internen und externen Bewertungsprozessen, insbesondere mit dem Evaluationskomitee und der ANVUR, und unterstützt die Institution bei Akkreditierungs-, Selbstbewertungs- und periodischen Bewertungsverfahren.
- g) Förderung der kontinuierlichen Verbesserung:
Sie identifiziert, schlägt vor und
- d) Promozione del ciclo di miglioramento continuo; promuove e diffonde l'applicazione del ciclo *Plan–Do–Check–Act* in tutte le attività dell'Istituzione, favorendo una gestione basata su pianificazione, attuazione, verifica dei risultati e adozione di azioni correttive e di miglioramento.
- e) Raccolta, gestione e analisi dei dati:
Assicura la raccolta sistematica, la validazione e l'analisi dei dati e delle evidenze rilevanti (indicatori di performance, risultati dei questionari di valutazione, esiti occupazionali, dati sulle carriere degli studenti), garantendo l'affidabilità delle informazioni a supporto dei processi decisionali.
- f) Gestione della documentazione di AQ e integrazione delle valutazioni:
Coordina la predisposizione e l'aggiornamento della documentazione di assicurazione della qualità (quali SUA, relazioni annuali, rapporti di riesame), assicurando completezza, coerenza e tracciabilità. Favorisce altresì l'integrazione tra i processi di valutazione interna e quelli esterni, in particolare con il Nucleo di Valutazione e con l'ANVUR, supportando l'Istituzione nelle procedure di accreditamento, autovalutazione e valutazione periodica.
- g) Promozione del miglioramento continuo:
Individua, propone e monitora azioni di miglioramento sulla base delle criticità

überwacht
Verbesserungsmaßnahmen auf
Grundlage festgestellter
Schwachstellen
und bewährter Praktiken und fördert
die Verbreitung einer Qualitätskultur
sowie die Umsetzung von
Korrektur- und
Präventionsmaßnahmen auf allen
Ebenen der Institution.

rilevate e delle buone pratiche emerse,
promuovendo la diffusione della cultura
della qualità e l'adozione di interventi
correttivi e preventivi a tutti i livelli
dell'Istituzione.

Art. 4

Allgemeine Grundsätze und Zielsetzung der Qualitätssicherungsstelle (PQA)

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) arbeitet im Einklang mit den Leitlinien der ANVUR für die Qualitätssicherung sowie mit den Grundsätzen des Systems AVA (Selbstbewertung, Bewertung, Akkreditierung), soweit diese mit dem AFAM-System vereinbar sind, und gewährleistet die einheitliche Steuerung der Qualitätsprozesse in Lehre, künstlerischer Produktion und Studierendenservices.

2.) Die Tätigkeit der PQA ist am kontinuierlichen Verbesserungszyklus (Plan-Do-Check-Act – PDCA) ausgerichtet und zielt auf die stetige Weiterentwicklung des Studienangebots sowie der institutionellen Tätigkeiten des Konservatoriums ab.

Art. 5

Aufgaben der PQA im Rahmen des Qualitätssicherungssystems (QS-System)

1.) Die PQA als technische Struktur des internen Qualitätssicherungssystems:

a) legt das QS-System des Konservatoriums fest und aktualisiert dieses im Einklang mit den ANVUR-Anforderungen;

b) koordiniert die Prozesse der Selbstevaluierung der akademischen Studiengänge erster

Art. 4

Principi generali e finalità del PQA

1.) Il Presidio per la Qualità (PQA) opera in conformità alle Linee guida ANVUR per l'Assicurazione della Qualità e ai principi del sistema AVA (Autovalutazione, Valutazione, Accreditamento), per quanto compatibili con il sistema AFAM, assicurando il presidio unitario dei processi di qualità della didattica, della produzione artistica e dei servizi agli studenti.

2.) L'attività del PQA è improntata al ciclo di miglioramento continuo (Plan-Do-Check-Act – PDCA) ed è finalizzata al costante miglioramento dell'offerta formativa e delle attività istituzionali del Conservatorio.

Art. 5

Compiti del PQA nell'ambito del Sistema di AQ

1.) Il PQA, quale struttura tecnica del sistema interno di Assicurazione della Qualità:

a) definisce e aggiorna il Sistema di AQ del Conservatorio, in coerenza con i requisiti ANVUR;

b) coordina i processi di autovalutazione dei corsi accademici di I e II livello e delle altre attività formative;

und zweiter Ebene sowie der weiteren Ausbildungsaktivitäten;

- c) fördert die Anwendung strukturierter Instrumente zur Beschreibung und Überwachung des Ausbildungsangebots (wie SUA-Datenblätter oder gleichwertige Instrumente);
- d) gewährleistet die Kohärenz zwischen Ausbildungszielen, angestrebten Lernergebnissen, Lehrtätigkeiten und verfügbaren Ressourcen.

Art. 6

Qualität der Lehre und der künstlerischen Tätigkeiten

1.) In Umsetzung der AVA-Anforderungen zur Qualität der Lehre in den Konservatorien:

- a) legt die PQA Leitlinien für die Planung und Überarbeitung der Studiengänge fest, unter Berücksichtigung der Besonderheiten der musikalischen, tänzerischen und künstlerischen Ausbildung;
- b) überwacht Indikatoren in Bezug auf Zugang, Herkunft der Studierenden, Regelmäßigkeit des Studiums, Abschlussquoten, Internationalisierung sowie künstlerische und berufliche Ergebnisse;
- c) bewertet die Kohärenz zwischen Lehre, künstlerischer Produktion und beruflicher Entwicklung der Studierenden;
- d) überprüft die Angemessenheit der Ressourcen (Lehrpersonal, Räumlichkeiten, Instrumente, Unterstützungsdienste);

- c) promuove l'adozione di strumenti strutturati di descrizione e monitoraggio dell'offerta formativa (quali schede SUA o strumenti equivalenti);

- d) assicura la coerenza tra obiettivi formativi, risultati di apprendimento attesi, attività didattiche e risorse disponibili.

Art. 6

Qualità della didattica e delle attività artistiche

1.) In attuazione dei requisiti AVA relativi alla qualità della didattica nei Conservatori, il PQA:

- a) definisce linee guida per la progettazione e revisione dei corsi, nel rispetto delle specificità della formazione musicale, coreutica e artistica;
- b) monitora indicatori relativi a accesso, provenienza degli studenti, regolarità degli studi, conseguimento dei titoli, internazionalizzazione ed esiti artistici e occupazionali;
- c) valuta la coerenza tra didattica, produzione artistica e sviluppo professionale degli studenti;
- d) verifica l'adeguatezza delle risorse (docenza, spazi, strumenti, servizi di supporto);

e) fördert die kontinuierliche Verbesserung des Ausbildungsangebots durch eine integrierte Analyse der verfügbaren Daten.

e) promuove il miglioramento continuo dell'offerta formativa attraverso l'analisi integrata dei dati disponibili.

Art. 7

Grundsätze des Systems der Qualitätssicherung

1.) Die Tätigkeiten der Qualitätssicherungsstelle (PQA) stützen sich auf die in den nachfolgenden Artikeln festgelegten Grundsätze und erfolgen in Übereinstimmung mit dem AVA-System sowie mit den Standards und Leitlinien für die Qualitätssicherung im Europäischen Hochschulraum (ESG 2015).

Art. 7

Principi del Sistema di Assicurazione della Qualità

1.) Le attività del Presidio della Qualità si fondano sui principi di cui agli articoli seguenti, in coerenza con il sistema AVA e con gli Standard e Linee guida per l'Assicurazione della Qualità nello Spazio Europeo dell'Istruzione Superiore (ESG 2015).

Art. 8

Zentralität der Studierenden und Qualität der Ausbildung

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) gewährleistet die Zentralstellung der Studierenden und ihres künstlerisch-musikalischen Ausbildungswegs.

2.) Das Konservatorium fördert einen didaktischen Ansatz, der auf die Entwicklung künstlerischer, kultureller und beruflicher Kompetenzen ausgerichtet ist, unter Berücksichtigung der Besonderheiten der jeweiligen Ausbildungswege.

Art. 8

Centralità dello studente e qualità della formazione

1.) Il PQA garantisce la centralità dello studente e del percorso formativo artistico-musicale.

2.) Il Conservatorio promuove un approccio didattico orientato allo sviluppo delle competenze artistiche, culturali e professionali, nel rispetto delle specificità dei percorsi formativi.

Art. 9

Integration der institutionellen Tätigkeiten

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) stellt die Integration von Lehre, künstlerischer Produktion und Studierendenservices sicher.

2.) Zu diesem Zweck fördert sie eine ganzheitliche Sicht auf die institutionellen Tätigkeiten und stärkt das Zusammenwirken von Ausbildung, künstlerischer Tätigkeit und Studierendenunterstützung.

Art. 9

Integrazione delle attività istituzionali

1.) Il PQA assicura l'integrazione tra didattica, produzione artistica e servizi agli studenti.

2.) A tal fine, promuove una visione unitaria delle attività istituzionali e valorizza le interazioni tra formazione, attività artistica e supporto agli studenti.

Art. 10

Art.10

Transparenz und Qualität der Prozesse

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) gewährleistet die Transparenz, Nachvollziehbarkeit und Überprüfbarkeit der Qualitätssicherungsprozesse.

2.) Die Tätigkeiten werden formalisiert, dokumentiert und durch geeignete Evidenzen gestützt, die für Entscheidungs- und Bewertungsprozesse herangezogen werden.

Art. 11

Kontinuierliche Verbesserung

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) fördert die kontinuierliche Verbesserung der institutionellen Tätigkeiten.

2.) Zu diesem Zweck stellt sie systematische Verfahren der Selbstbewertung, des Monitorings und der regelmäßigen Überprüfung sicher, die auf die Ermittlung von Schwachstellen sowie auf die Festlegung von Korrekturmaßnahmen ausgerichtet sind.

Art. 12

Inklusion, Chancengleichheit und Wohlbefinden

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) fördert die Grundsätze der Inklusion, der Chancengleichheit und der Nichtdiskriminierung und gewährleistet die Achtung der Menschenwürde sowie die Wertschätzung von Vielfalt.

2.) Das Konservatorium stellt die Barrierefreiheit und die volle Teilhabe von Menschen mit Behinderungen, die Gleichstellung der Geschlechter sowie das Wohlbefinden der Hochschulgemeinschaft sicher.

3.) Zu diesem Zweck werden geeignete Rahmenbedingungen und Dienstleistungen gewährleistet, um insbesondere Folgendes zu fördern:

Trasparenza e qualità dei processi

1.) Il PQA garantisce la trasparenza, la tracciabilità e la verificabilità dei processi di Assicurazione della Qualità.

2.) Le attività sono formalizzate, documentate e supportate da evidenze idonee ai fini delle decisioni e delle valutazioni.

Art.11

Miglioramento continuo

1.) Il PQA promuove il miglioramento continuo delle attività istituzionali.

2.) A tal fine, assicura processi sistematici di autovalutazione, monitoraggio e riesame periodico, finalizzati all'individuazione di criticità e alla definizione di azioni correttive.

Art.12

Inclusione, pari opportunità e benessere

1.) Il PQA promuove i principi di inclusione, pari opportunità e non discriminazione, garantendo il rispetto della dignità della persona e la valorizzazione delle diversità.

2.) Il Conservatorio assicura l'accessibilità e la piena partecipazione delle persone con disabilità, la parità di genere e il benessere della comunità accademica.

3.) A tal fine, sono garantite condizioni e servizi idonei a favorire in particolare:

- a) die Chancengleichheit beim Zugang,
- b) den regulären Verlauf der Ausbildungswege,
- c) die vollständige Integration in das institutionelle Leben.

- a) l'equità nell'accesso,
- b) la regolarità dei percorsi formativi,
- c) la piena integrazione nella vita istituzionale.

Art. 13

Grundsätze guter Verwaltung und organisatorische Zusammenarbeit

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) handelt im Einklang mit den Grundsätzen guter Verwaltung und gewährleistet Effizienz, Wirksamkeit, Unparteilichkeit und Transparenz.

2.) Die wechselseitige Zusammenarbeit zwischen Lehrstruktur und Verwaltungsstruktur wird gefördert, als wesentliche Voraussetzung für das ordnungsgemäße Funktionieren des Qualitätssicherungssystems sowie für die Verfolgung der institutionellen Ziele.

Art. 13

Buona amministrazione e collaborazione organizzativa

1.) Il PQA opera nel rispetto dei principi di buona amministrazione, assicurando efficienza, efficacia, imparzialità e trasparenza.

2.) È promossa la reciproca collaborazione tra struttura didattica e struttura amministrativa, quale condizione essenziale per il corretto funzionamento del sistema di Assicurazione della Qualità e per il perseguimento degli obiettivi istituzionali.

Art. 14

Selbstbewertungs-, Monitoring- und Funktionsprozesse der Qualitätssicherungsstelle (PQA)

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) koordiniert die Prozesse der Selbstbewertung, des Monitorings und der Überprüfung, angepasst an den AFAM-Kontext, und gewährleistet deren Übereinstimmung mit dem AVA-System sowie mit den Standards der Qualitätssicherung.

2.) Zu diesem Zweck:

- a) fördert und überwacht die Qualitätssicherungsstelle (PQA) die regelmäßige Überprüfung der akademischen Studiengänge sowie der lehr- und künstlerischen Tätigkeiten;

Art. 14

Processi di autovalutazione, monitoraggio e funzionamento del PQA

1.) Il Presidio della Qualità (PQA) coordina i processi di autovalutazione, monitoraggio e riesame, adattati al contesto AFAM, assicurandone la coerenza con il sistema AVA e con gli standard di Assicurazione della Qualità.

2.) A tal fine, il PQA:

- a) promuove e supervisiona il riesame periodico dei corsi accademici e delle attività didattico-artistiche;

b) stellt es sicher, dass die Prozesse der Selbstbewertung und der Überprüfung auf Daten und Evidenzen beruhen, einschließlich der Erhebungen zu den Meinungen der Studierenden und Absolventinnen und Absolventen;

c) überprüft sie die korrekte Identifizierung von Schwachstellen sowie die Festlegung konkreter und messbarer Verbesserungsmaßnahmen;

d) überwacht sie im Zeitverlauf die Umsetzung und Wirksamkeit der ergriffenen Maßnahmen;

e) gewährleistet sie die dokumentarische Nachvollziehbarkeit der Tätigkeiten und Prozesse, auch im Hinblick auf Akkreditierungsverfahren.

b) assicura che i processi di autovalutazione e riesame siano fondati su dati ed evidenze, incluse le rilevazioni delle opinioni degli studenti e dei diplomati;

c) verifica la corretta individuazione delle criticità e la definizione di azioni di miglioramento concrete e misurabili;

d) monitora nel tempo l'attuazione e l'efficacia delle azioni intraprese;

e) garantisce la tracciabilità documentale delle attività e dei processi, anche ai fini delle procedure di accreditamento.

3.) Die Funktionsweise der Qualitätssicherungsstelle (PQA) gestaltet sich wie folgt:

a) die Qualitätssicherungsstelle (PQA) tritt in der Regel mindestens vierteljährlich sowie jedenfalls in Abhängigkeit von den Fristen des AVA-Zyklus (Monitoring, Überprüfungen, Berichte) zusammen;

b) die Einladungen enthalten einen spezifischen Bezug zu den Bereichen der Qualitätssicherung (Lehre, künstlerische Produktion, Studierendenservices);

c) die Sitzungen sind bei Anwesenheit der Mehrheit der Mitglieder beschlussfähig und fassen Beschlüsse mit der Mehrheit der Anwesenden;

d) die Protokolle dokumentieren die durchgeführten Analysen, die geprüften Indikatoren sowie die

3.) Il funzionamento del PQA si articola come segue:

a) il PQA si riunisce, di norma, almeno trimestralmente e comunque in funzione delle scadenze del ciclo AVA (monitoraggi, riesami, relazioni);

b) le convocazioni riportano specifico riferimento agli ambiti di AQ (didattica, produzione artistica, servizi agli studenti);

c) le sedute sono valide con la presenza della maggioranza dei componenti e deliberano a maggioranza dei presenti;

d) i verbali documentano le analisi svolte, gli indicatori esaminati e le azioni di miglioramento previste, anche ai fini delle

vorgesehenen
Verbesserungsmaßnahmen, auch
im Hinblick auf ANVUR-
Überprüfungen und
Akkreditierungsverfahren.

verifiche ANVUR e delle procedure di
accreditamento.

4.) Zur Wahrnehmung ihrer Aufgaben kann
die Qualitätssicherungsstelle (PQA):

- a) thematische Arbeitsgruppen einrichten, unter Einbeziehung von Lehrpersonen, Verwaltungspersonal und Studierenden;
- b) Fortbildungsmaßnahmen zu Qualitätsthemen fördern, um die Kultur der Qualitätssicherung innerhalb des Konservatoriums zu verbreiten;
- c) Leitlinien, operative Handbücher und Unterstützungsinstrumente für die Qualitätssicherungsprozesse erlassen;
- d) spezifische Modelle und Indikatoren für das Monitoring und die Bewertung der Lehr-, künstlerischen Tätigkeiten sowie der Studierendenservices entwickeln.

Art. 15

Informationsmanagement und
Transparenz

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA):

- a) verfolgt einen systematischen, auf Daten und Evidenzen basierenden Ansatz unter Verwendung geeigneter quantitativer und qualitativer Indikatoren;
- b) stellt die systematische Erhebung, Verwaltung und Aktualisierung der Daten zu den institutionellen Tätigkeiten sicher und gewährleistet deren Qualität,

4.) Per lo svolgimento delle proprie attività, il
PQA può:

- a) costituire gruppi di lavoro tematici, anche con il coinvolgimento di docenti, personale amministrativo e studenti;
- b) promuovere attività di formazione sui temi della qualità, al fine di diffondere la cultura dell'Assicurazione della Qualità all'interno del Conservatorio;
- c) adottare linee guida, manuali operativi e strumenti di supporto ai processi di Assicurazione della Qualità;
- d) sviluppare modelli e indicatori specifici per il monitoraggio e la valutazione delle attività didattiche, artistiche e dei servizi agli studenti.

Art. 15

Gestione delle informazioni e trasparenza

1.) Il PQA:

- a) adotta un approccio sistematico basato su dati ed evidenze, mediante indicatori quantitativi e qualitativi pertinenti;
- b) assicura la raccolta, gestione e aggiornamento sistematico dei dati relativi alle attività istituzionali, garantendone qualità, affidabilità e tracciabilità;

Zuverlässigkeit und
Nachvollziehbarkeit;

- | | |
|--|---|
| c) fördert die regelmäßige Analyse der Informationen, auch durch den Vergleich mit nationalen und internationalen Benchmarks; | c) promuove l'analisi periodica delle informazioni, anche mediante confronto con benchmark nazionali e internazionali; |
| d) gewährleistet die Transparenz, Vollständigkeit und Zugänglichkeit der Informationen über das Ausbildungsangebot, die Dienstleistungen und die Ergebnisse; | d) garantisce la trasparenza, completezza e accessibilità delle informazioni sull'offerta formativa, sui servizi e sui risultati; |
| e) erstellt regelmäßige Berichte über den Stand des Qualitätssicherungssystems, die Ergebnisse, Empfehlungen und Verbesserungsvorschläge enthalten. | e) predispose relazioni periodiche sullo stato del sistema di AQ, contenenti esiti, raccomandazioni e proposte di miglioramento. |

Art. 16

Abstimmung mit den Organen und Akteuren des Qualitätssicherungssystems

1.) Die Qualitätssicherungsstelle (PQA) gewährleistet die Abstimmung mit den zentralen Akteuren des Qualitätssicherungssystems des Konservatoriums, insbesondere:

- a) mit dem Evaluationskomitee, indem ein systematischer Zusammenhang zwischen den internen Selbstbewertungsaktivitäten und den unabhängigen Bewertungsfunktionen sichergestellt wird, um methodische Kohärenz, Vollständigkeit der Analysen sowie die Integration der jeweiligen Ergebnisse in die Verbesserungsprozesse zu gewährleisten;
- b) mit der Direktorin bzw. dem Direktor, dem Akademischen Rat und dem Verwaltungsrat, indem es die Festlegung, Umsetzung und das Monitoring der Qualitätspolitik unterstützt, auch durch die

Art. 16

Raccordo con gli organi e i soggetti del sistema di AQ

1.) Il PQA assicura il raccordo con i principali attori del sistema di AQ del Conservatorio e in particolare:

- a) con il Nucleo di Valutazione, assicurando un raccordo sistematico tra le attività di autovalutazione interna e le funzioni di valutazione indipendente, al fine di garantire coerenza metodologica, completezza delle analisi e integrazione dei rispettivi esiti nei processi di miglioramento;
- b) con il Direttore, il Consiglio Accademico e il Consiglio di amministrazione, supportando la definizione, l'attuazione e il monitoraggio delle politiche per la qualità, anche mediante la trasmissione di dati, analisi e relazioni utili ai processi

Übermittlung von Daten, Analysen und Berichten, die für Entscheidungsprozesse und die strategische Planung relevant sind;

decisionali e alla programmazione strategica;

c) mit den Studiengangsleitungen und den Lehrpersonen, indem die Umsetzung von Verbesserungsmaßnahmen gefördert und die notwendige methodische Unterstützung in den Prozessen der Planung, des Monitorings und der Überprüfung des Ausbildungsangebots sowie der Lehr- und künstlerischen Tätigkeiten sichergestellt wird;

c) con i coordinatori dei corsi e i docenti, promuovendo l'attuazione delle azioni di miglioramento e assicurando il necessario supporto metodologico nei processi di progettazione, monitoraggio e riesame dell'offerta formativa e delle attività didattico-artistiche;

d) mit den Studierenden, indem deren aktive und bewusste Mitwirkung an den Prozessen der Qualitätssicherung gefördert wird, insbesondere durch die Erhebung und Berücksichtigung ihrer Meinungen und Rückmeldungen zu den Ausbildungswegen und Dienstleistungen;

d) con gli studenti, favorendone il coinvolgimento attivo e consapevole nei processi di Assicurazione della Qualità, in particolare attraverso la raccolta e la valorizzazione delle loro opinioni e dei feedback sui percorsi formativi e sui servizi;

e) mit der Verwaltungsstruktur, indem eine stabile und integrierte Zusammenarbeit sichergestellt wird, die für das ordnungsgemäße Funktionieren der Qualitätssicherungsprozesse sowie für die kontinuierliche Verbesserung der institutionellen Tätigkeiten erforderlich ist, insbesondere in Bezug auf Datenmanagement, Prozessunterstützung und Studierendenservices.

e) con la struttura amministrativa, assicurando una collaborazione stabile e integrata, necessaria al corretto funzionamento dei processi di Assicurazione della Qualità e al miglioramento continuo delle attività istituzionali, con particolare riferimento alla gestione dei dati, al supporto ai processi e ai servizi agli studenti.

Art. 17 Schlussbestimmungen

1.) Für alles, was in dieser Verordnung nicht ausdrücklich geregelt ist, gelten die einschlägigen Rechtsvorschriften.

2.) Alle Verweise in dieser Verordnung auf Rechtsvorschriften verstehen sich als dynamische Bezugnahme auf die jeweils geltende Fassung.

Art. 17 Disposizioni finali

1.) Per quanto non espressamente previsto dal presente Regolamento si applicano le disposizioni vigenti in materia.

2.) Tutti i rinvii a disposizioni normative operati dal presente Regolamento hanno carattere dinamico e si intendono alle disposizioni normative nella loro versione vigente.

Art. 18

Veröffentlichung

1.) Diese Verordnung wird auf der institutionellen Website des Konservatoriums veröffentlicht.

Art. 18

Pubblicazione

1.) Il presente Regolamento è pubblicato sul sito istituzionale del Conservatorio.